| 1. Text number | Ds 163 |
|---|---|
| 2. Text title (where present) in Tibetan | ༀ༔དྨུ་མདོས་སྐྱིས་ལྟོ་དཔེའ་བཞུགས་པ་ལེགསྷོ།། |
| 3. Text title (where present) in Wylie transliteration | *dMu mdos skyis [kyi] lto[gto] dpe' bzhugs pa legs+ho/* |
| 4. A brief summary of the item's contents | A *mdos* ritual for making offerings to the *dmu* divinities who harm humans |
| 5. Number of folios | 5 |
| 6. Scribe's name | None |
| 7. Translation of title | A ritual text (*gto dpe*) for [offering] a *mdos* to the *dmu* |
| 8. Transcription of colophon | *ces brjod la phyogs bcur stong/ phug ron dkar khung nas stong/ khyi thod rgyal lam du skyal lo/ dmu'i dmdos rdzogs+ho/ bkra shis/*<br><br>*ces de skad rjod[brjod] la dmu' bya spur/ mtshon skur nub phyogs su skyur ro/ dmu' bya spur pa'i man ngag bya 'khyung chen po rang 'grol zhes bya pa rdzogs+ho/ sngags ni 'di yin no/ bya kri yang se/ bkra shis dpal 'bar 'dzam gling rgyan du byon/ sbar mangglà/ zhus bdag/* |
| 9. Translation of colophon | Recite thus, then release a pigeon (as a ransom) through a skylight and deposit the skull of the dog at a crossroads; the *mdos* ritual for the *dmu* is over. Blessings.<br><br>Recite thus, then release the *dmu* bird (as an offering), then cast the weapon in the direction of the west. The ritual of release of the *dmu* bird entitled "The Great Garuda Liberation" is over. Here is the mantra [that is to be recited]. may the world be blessed with auspiciousness and good fortune. May all be auspicious. Proofed. |
| 10. General remarks | The three indigenous classes of spirits – the *dmu*, *bdud*, and *btsan* – that feature in this ritual have become protectors of the doctrine in the context of Yungdrung Bon (and also in Buddhism). |
| 11. Remarks on script | *dpe tshugs, 'khyug ma tshugs, dbu can* |
| 12. Format | Loose leaves |
| 13. Size | 9.5 × 34.3 cm |
| 14. Layout | |
| 15. Illustrations and decorations | |
| 16. Paper type | Woven, 1 layer, the clear textile sieve print on the paper surface |
| 17. Paper thickness | 0.11–0.15 mm |
| 18. Nos of folio sampled | f. 1 |
| 19. Fibre analysis | |
| 20. AMS $^{14}$C dating | |
| 21. XRF analysis | |
| 22. RTI | |
| 23. GCMS | |